



# Обучение

## выдающихся людей

Составлен  
исследовательским  
отделом Всемирного  
Дома Справедливости  
в 1990 году

Сборник цитат из текстов Бахауллы, Абдул-Баха,  
Шоги Эффенди и Всемирного Дома Справедливости

# Обучение выдающихся людей

---

СБОРНИК ЦИТАТ ИЗ ТЕКСТОВ БАХАУЛЛЫ, АБДУЛ-БАХА,  
ШОГИ ЭФФЕНДИ И ВСЕМИРНОГО ДОМА СПРАВЕДЛИВОСТИ

*Составлен исследовательским отделом Всемирного Дома Справедливости в 1990 году. Название на английском Teaching Prominent People.*

*Издание на русском «Архивы — память общины», 2018 год.*

## **От издателя на русском языке**

В послании к Ризвану 1990 года Дом Справедливости рассказал о своей просьбе к Континентальным Советникам и Национальным Собраниям обратить серьезное внимание в их планах и совещаниях на важную и актуальную необходимость — привлечение выдающихся людей. По словам Дома Справедливости, появление среди бахаи значительного числа таких людей — «необходимый элемент массового распространения Веры, которым нельзя больше пренебрегать и который должен быть сознательно и намеренно включен в нашу работу». По мере того как Вера Бахаи выходит из безвестности, община нуждается в «привлечении как можно большего числа людей способных, в том числе достигших совершенства и выдающегося положения в различных областях человеческой деятельности».

В виду значимости этой темы Дом Справедливости попросил исследовательский отдел подготовить данную компиляцию текстов под общим названием «Обучение выдающихся людей».

Естественно, бахаи должны делиться целительным Посланием Бахауллы с каждой душой и учить Вере среди всех слоев общества. И этим темам посвящено множество текстов. Выпуск настоящего сборника уделяет особое внимание важности обучения выдающихся людей, отмеченных не только занимаемым положением в обществе и личными достоинствами, но также и духовной глубиной, и просветленным взглядом. Бахаи встречаются с такими людьми на всех уровнях общества — местном, национальном и международном. Успех в этой важной работе требует мудрости и терпения, а также смирения, рожденного любовью и уважением, при признании, в первую очередь, того, что те, которых мы собираемся учить, настроены нас слушать. Это требует также зрелого руководства наших институтов, и, прежде всего, милости и помощи Господа. Предъявляемые к нам требования могут быть высоки, но награда — еще выше.

Отдел секретариата, рассылая эту компиляцию всем Национальным Собраниям, сообщил, что Всемирный Дом Справедливости надеется, что бахаи внимательно изучат отрывки, включенные в этот сборник, так, чтобы оценить важность укрепления дружественных связей с высокообразованными и выдающимися людьми, наделенными талантом, и теми, кто занимает видное положение в обществе. Бахаи должны стремиться установить с ними

узы искренней дружбы, сделать их друзьями Веры, рассеяв в людях предубеждения и развернув перед их взглядом видение планетарной солидарности и мира, заключенное в учении Бахауллы. Выпуская этот сборник, Всемирный Дом Справедливости напоминает нам, что мы должны быть уверены в том, что настроенные на духовное и восприимчивые души среди таких людей, в конечном итоге, примут истину Откровения Бахаи и пополнят ряды его активных сторонников.

### *От переводчика*

В общине бахаи запрещено без цензуры со стороны институтов Веры распространять новые переводы на русский язык Писаний бахаи. Основные из институтов Веры, в чью обязанность входит подвергать цензуре переводы, это — Национальное Духовное Собрание бахаи России и переводческая коллегия бахаи.

К сожалению, добиться от них выполнения этих обязанностей практически невозможно, потому что они просто не отвечают на запросы посмотреть сделанный перевод текста. Поэтому переводчик Писаний на русский оказывается поставленным перед выбором: либо наплевать на решение центрального административного органа в Вере Бахаи — Всемирного Дома Справедливости, который требует цензуры. Либо лишить русскоязычного читателя доступа к богатству Святых Писаний.

Данный сборник цитат представляет собой вынужденный компромисс. Те цитаты из Писаний, для которых удалось найти официальный перевод, помещены здесь на русском языке. Остальные Писания приведены без перевода. Напомним, что под Писаниями бахаи в общем случае понимаются тексты за авторством Баба, Бахауллы и Абдул-Баха. Соответственно большинство текстов Хранителя и Дома Справедливости в этой брошюре переведены на русский впервые и представляют особенный интерес для читателя.

Если найдутся желающие попытаться добиться от институтов Веры утверждения перевода или найдутся институты Веры, заинтересованные в распространении Писаний, пожалуйста, обращайтесь по адресу [bahai@email.ru](mailto:bahai@email.ru) в «Архивы — память общины». Вам предоставят перевод текста для утверждения. После чего можно будет издать эту брошюру в исправленном виде со всеми текстами на русском языке.

## Оглавление

---

Обучение выдающихся людей .....	1
I.    Важность наставления «выдающихся душ на служение Делу».....	3
II.   Несколько указаний по контактам с выдающимися людьми .....	7
2.1. «Устанавливая дружеские узы» .....	7
2.2. Позиции и подходы .....	10
2.3. Роль духовных собраний .....	15
2.4. Линия благоразумного поведения .....	18

## I. Важность наставления «выдающихся душ на служение Делу»

*Из Писаний Абдул-Баха*

1. I hope that thou wilt ... endeavour to teach some high-ranking and influential persons, for the hearts of the people have become attracted to the Cause of God and their minds bewildered and enthralled by its awesome grandeur. Those who occupy high positions, too, have become profoundly receptive to its message. The loved ones of God should therefore make a determined effort and guide these distinguished souls to the Cause.

(From a Tablet to an individual believer - translated from the Persian)

2. You should always seek to guide prominent people inasmuch as once such a person is regenerated he is likely to bring about the quickening of a thousand souls. Thus the spirit of truth would flow forth unimpeded into the veins and arteries of a multitude.

(From a Tablet to an individual believer - translated from the Persian)

3. Wherefore thou shouldst seek to impart the Message to influential person and become a cause of guidance to the learned and distinguished, that perchance there may be raised up in Iran wise, sagacious souls who shall be solicitous for both the good of the state and the welfare of the populace, who shall labour diligently night and day to the end that their great nation may retrieve its former glory and restore for all the world to see the splendour of the Kiyaniyan kings, and that its illustrious people may shine out amongst mankind with an extraordinary brilliance and attain to lasting happiness and contentment.

(From a Tablet to a group of believers - translated from the Persian)

4. You should give serious concern to the matter of teaching, and think of ways of imparting the Message to prominent people, for once such person have given their allegiance to the Faith they will cause the people to be led, troop after troop, to the wellspring of unfailing guidance.

(From a Tablet to an individual believer - translated from the Persian)

*Из писем, написанных Шогги Эффенди или от его имени<sup>1</sup>*

5. Долг бахаи — воспользоваться возможностями настоящего момента и с мудростью, твердой решимостью и жизнерадостностью привлечь к истинам их Веры всех благоразумно мыслящих людей, в ком они найдут желание слушать, объяснять им ее

---

<sup>1</sup> Отдельным верующим, если не указано иное.

благородные принципы, универсальность ее учения, ее основные доктрины и фундаментальные законы новой эры, ознаменованной Бахауллой. Подобным же образом они должны ясно и убедительно демонстрировать своим согражданам, независимо от происхождения, необходимость принятия и признания великолепного учения о Всеобщем Богоявлении; должны демонстрировать лидерам своих стран, что единство, сила и духовная энергия общины бахаи — осязаемая и конкретная реальность; должны устранять и исключать воздействие предрассудков, суеверий, непонимания, и всех надуманных, ошибочных представлений на сердца чистых и праведных людей; и должны привлекать к общине Величайшего Имени, по любым каналам и любыми средствами, людей способных, опытных и набожных, которые, пополнив ряды верующих, разорвав все посторонние привязанности, всей душой причисляя себя к организованной общине бахаи в этой местности, изо всех сил станут трудиться над консолидацией основ Веры и провозглашать весть Обетованного Дня.

Что касается школ бахаи по научению грамотности, продолжение их деятельности в настоящий момент представляет собой неоценимое служение — и полезное и желательное. Подобным же образом установление контактов и поддержание дружеских взаимоотношений с государственными служащими и другими выдающимися деятелями страны — это задача, которая должна рассматриваться друзьями в качестве неперенной и обязательной.

(2 ноября 1928 г. написано Шоги Эффенди Центральному Духовному Собранию Ирана — перевод с персидского.)

6. Шоги Эффенди с удовольствием узнал о вашей беседе с сэром ... Как же он надеется, что такие выдающиеся ученые обретут истинное понимание духа и учения Дела и восстанут, дабы рассеять завесу непонимания и предвзятости в умах ученых западного мира. Дело испытывает великую нужду в таких компетентных и духовно настроенных людях, которые, после досконального изучения Движения, поделились бы с миром плодами своих трудов.

(11 марта 1929 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

7. ... он чувствует, что важная задача — это укрепить людей подлинных способностей и умений, к каким бы слоям общества они не принадлежали, ибо Дело нуждается ныне, и все более в будущем, в душах великого дарования, которые представят его широкой публике, будут управлять его постоянно растущими делами и внесут свой вклад в его продвижение во всех сферах.

(30 октября 1941 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

8. Чем больше талантливых людей примут Веру, тем выше будет становиться уровень всей группы.

(17 июня 1942 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

9. В Деле Бога есть место для каждого. Поистине, оно не было бы Делом Божиим, если не принимало, не привечало бы каждого — богатого и бедного, образованного и невежду, человека выдающегося и безвестного — все они, конечно, желанны Богу, ибо Он сотворил их.

(10 декабря 1942 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

10. Он был очень рад узнать ..., что ваш прием пользовался таким успехом, и о вашем ощущении, что высокопоставленные люди начинают пробуждаться ото сна и различать Свет Бахауллы. Наступит время, когда это случится, вопрос, кажется, лишь в том, как скоро это произойдет. Многое также зависит от того, достаточно ли внутри Веры действительно способных людей для формирования ядра, которое будет притягивать души, подобные им...

(22 ноября 1949 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

11. Он надеется, что ваш контакт с вождем ... окажется плодотворным, и что его сердце откроется Посланию, которое вы ему доставили. Было бы весьма ценно для Веры, если бы выдающийся вождь какого-нибудь племени принял ее и стал служить ей.

(31 мая 1952 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

### *Из писем Всемирного Дома Справедливости*

12. ... одной из самых важных обязанностей каждого Национального Духовного Собрания является ознакомление лидеров мысли, выдающихся мужчин и женщин своей страны с основными целями, историей, настоящим положением и достижениями Дела. Эту работу следует проводить с высочайшей мудростью, благоразумием и достоинством.

(2 июля 1967 г. ко всем Национальным Духовным Собраниям, опубликовано в *Wellspring of Guidance: Messages 1963-1968*, 1st rev. ed. (Wilmette: Bahá'í Publishing Trust, 1976), стр. 117.)

13. Наиважнейшая задача в работе по обучению в настоящее время состоит в том, чтобы донести послание Бахауллы до всех слоев человеческого общества, людей, занимающих любое положение. Горячий отклик на учение нередко можно встретить в самых неожиданных местах; найдя понимание, надо постараться закрепить достигнутое, ибо успех, возросший на плодородной почве, разбудит ответное чувство в тех, кто первоначально не был заинтересован.

Одинаковый способ презентации учения не подойдет для каждого; способ изложения и подход должны варьироваться в соответствии со взглядами и интересами слушателя. Подход, рассчитанный на всех и каждого, обычно оказывается эффективным для среднего слушателя, но не затрагивает крайние стороны. Нужно не жалеть усилий и непременно донести целительное Слово Божие до богатых и бедных, образованных и неграмотных, стариков и молодых, верующих и атеистов, до

обитателей удаленных высокогорных районов и островитян, до жителей многолюдных городов, до предпринимателей из роскошных предместий, до чернорабочих из трущоб, до кочевников, фермеров и студентов университетов; все должны быть намеренно включены в планы общины бахаи по обучению.

(31 октября 1967 г. ко всем Национальным Духовным Собраниям, опубликовано в *Wellspring of Guidance: Messages 1963-1968*, стр. 124.)

14. Заметные успехи были достигнуты в завоевании более широкого признания Дела Бога и развитии теплых взаимоотношений с гражданскими властями — вопрос жизненно важный в эти дни, когда растет оппозиция Вере со стороны тех, кто превратно истолковывает ее природу и цели, и раздражен ее прогрессом.

(Ризван 1978 Международному Съезду бахаи.)

15. Однако эти бедствия [Потеря шести Десниц Дела Божьего и волны жестоких преследований, направленные против общины бахаи в Иране.] вдохнули свежие силы в сердца друзей, напитали глубокие корни Дела и дали взойти обильному урожаю блестящих побед. Главные из которых — успешное завершение пятилетнего плана; запуск семилетнего плана, теперь находящийся в завершающем году своей второй фазы; и беспрецедентное провозглашение Веры главам государств, парламентам и парламентариям, государственным деятелям и министрам, лидерам мысли и выдающимся профессионалам, имевшее своим результатом изменение отношения со стороны средств массовой информации, которые всё чаще теперь обращаются к нам за информацией относительно Дела...

О растущей зрелости мировой религиозной общины, на которую указывают все эти процессы, также свидетельствует то, что целый ряд национальных общин уже обращается к социальной и экономической жизни своих стран, примером чему служит учреждение наставнических школ, открытие радиостанций, выполнение программ развития села, осуществление медицинских и сельскохозяйственных проектов. К этим первым начинаниям необходимо присовокупить бесспорное умение, приобретенное в результате иранского кризиса, в обращении с международными организациями, правительствами и средствами массовой информации — теми самыми структурами общества, с которыми она должна более тесно сотрудничать для установления мира на земле.

(Ризван 1983 г. к бахаи всего мира.)

16. Появление Дела на мировой сцене очевидно из целого ряда публичных заявлений, в которых мы характеризуемся, как «примерные граждане», «добрые», «законопослушные», «не замешанные в политических или уголовных преступлениях»; все превосходно, только совершенно не затрагивает реальности Веры, ее намерений и целей. Тем не менее люди хотят услышать о Вере, и этой возможностью необходимо воспользоваться. Постоянно возрастающие усилия должны быть прилагаемы к тому, чтобы ознакомить мировых лидеров во всех

областях жизни с истинной природой откровения Бахауллы, как единственной надеждой умиротворения и объединения планеты. Одновременно с этой программой следует неослабно и активно продолжать работу по обучению, чтобы в нас видели растущую общину, в то время как всеобщее соблюдение друзьями законов личной жизни бахаи утвердит целостность образа жизни бахаи и разбудит в других желание участвовать в этом. Посредством всего этого восприятие Веры в глазах широкой публики станет постепенно, но неизменно, приближаться к ее истинной природе...

Не может быть никаких сомнений в том, что прогресс Дела отныне и впредь будет характеризоваться всё возрастающим взаимодействием с агентствами, конъюнктурой, институтами и передовыми представителями мира не-бахаи. Мы обречем более высокий статус в ООН, большую известность в правительственных дискуссиях, станем знакомым явлением для средств информации, предметом интереса академической науки, и неизбежно предметом зависти деградирующего истеблишмента. Нашей подготовкой к реакции на эту ситуацию должно быть постоянное углубление нашей веры, неколебимая приверженность ее принципам неучастия в политических партиях, свободы от предрассудков и превыше всего — растущее понимание ее фундаментальных истин и актуальности для современного мира.

(Ризван 1984 г. ко всем бахаи.)

## II. Несколько указаний по контактам с выдающимися людьми

### 2.1. «Устанавливая дружеские узы»

*Из Писаний Абдул-Баха*

1. Some of the loved ones should establish ties of friendship with the notables of the region and manifest towards them the most affectionate regard. In this manner these men may become acquainted with the Bahá'í way of life, learn of the teachings of the Merciful One, and be informed of the pervasive influence of the Word of God in every quarter of the globe. If but one of these souls were attracted to the Cause, others would quickly be similarly moved, since the people tend to follow in the footsteps of their leaders.

(From a Tablet to an individual believer - translated from the Persian)

2. Ye should strive to widen the circle of those with whom ye enjoy friendly relations, and to establish the closest contact with those benevolent souls whose only thought is to do good, who are labouring in the cause of universal peace, and who cherish no desire but to witness the unification of the world of humanity. Ye should seek out the company of such people as these, that ye may imbue them with an awareness of the heavenly Kingdom, for albeit their motives are of the finest, yet they do not realize that all the powers of the earth are impotent

either to establish universal peace or to promote the oneness of the human world. Nothing short of the power of the Word of God and the breaths of the Holy Spirit can ever succeed.

(From a Tablet to a Spiritual Assembly - translated from the Persian)

*Из писем, написанных по поручению Шоги Эффенди<sup>2</sup>*

3. Наш Хранитель надеется и молится, что вы будете направлены в ваших стараниях собрать на банкете различных выдающихся граждан разных рас и вероисповеданий с единственной целью снискать окончательного признания Господней священной Веры. Вы должны подчеркнуть универсальный аспект Дела, выказать им всем величайшую доброту и любовь, подготавливая их таким образом к окончательному принятию полной истины.

(8 октября 1927 г.)

4. Некоторые подробности представляли для него величайший интерес, особенно в той части, где говорится о ваших контактах с выдающимися людьми и о приглашении их выступить на ваших собраниях. Это эффективный путь привлечь их к активному распространению Веры и углубления у них понимания ее духа и основных положений.

Шоги Эффенди надеется, что когда-нибудь они станут преданными слугами и посвятят этому свои жизни ... среди выдающихся людей есть друзья и поклонники Дела, но из-за естественного консерватизма и осторожности в отношении всего нового они предпочитают оставаться наблюдателями, нежели пылкими сторонниками. Они не смогут, однако, продолжать сохранять это безразличие, в будущем они почувствуют неосознанное притяжение к Делу...

Он высылает вам два экземпляра «Вестники Рассвета» в качестве подарка двум выдающимся друзьям Дела. Один из них он хотел бы, чтобы преподнести сэру ... в знак признательности за оказанные им услуги... Это один из способов поддерживать интерес таких выдающихся людей в развитии Веры. И однажды, быть может, они примут в ней активное участие.

(6 мая 1932 г.)

5. Он был также очень рад узнать, что Дело освещается у вас в газетах, и что вы завоевываете внимание и симпатии издателей и влиятельных людей. Вере нужны друзья, также как и приверженцы. И вам всегда надлежит стараться привлекать сердца просвещенных лидеров к ее учениям.

(5 октября 1945 г. одному Местному Духовному Собранию.)

---

<sup>2</sup> Отдельным верующим, если не указано иное.

6. В настоящий момент, как вы верно говорите, имеется много важных поклонников Веры в США, а также и в других странах, но маловероятно, что такие люди примут Дело; они не готовы отождествить себя с всё еще находящемся в бедственном положении Движением, с относительно малым числом последователей; более того, многие из таких людей не захотят прилагать усилия, потребные для жизни по правилам поведения бахаи! И все-таки, это превосходно, что мы завоевываем всё больше друзей и поклонников; это само по себе помогает Делу и придает ему престиж и постепенно некоторые из этих людей, возможно, действительно пожертвуют ему свое служение.

(25 февраля 1947 г.)

7. Он полагает, что верующие должны прикладывать все усилия, с благоразумием и надлежащим образом, для поддержания контакта с важными людьми ... Мы должны приложить все усилия для того, чтобы лидеры мысли в общественной жизни были не только знакомы с понятием бахаи, но по возможности поддерживали бы теплые отношения с некоторыми членами нашей общины, если и не со всей Верой в целом.

(18 февраля 1951 г. одному Национальному Духовному Собранию.)

### *Из писем Всемирного Дома Справедливости*

8. Крайне важный вид деятельности, который эффективно осуществляется лишь в очень немногих странах, это непрерывные и планомерные усилия Национальных Духовных Собраний по установлению дружеских отношений с выдающимися людьми и ответственными правительственными чиновниками и ознакомление их лично с основными положениями и учением Веры. Подобную работу надо проводить мудро и осмотрительно, она требует постоянного внимания соответствующего комитета и периодического контроля со стороны самого Национального Духовного Собрания. Успешный ее ход поможет эффективно предотвратить оппозицию Вере и проторить во многих существенных отношениях дорогу к дальнейшему развитию общины бахаи.

(Навруз 1974 г. всем Национальным Духовным Собраниям.)

9. Дом Справедливости полагает, что ваше Национальное Собрание должно делать больше, нежели чем простое распространение печатных материалов о Вере, каким бы ценным это само по себе ни было. Следует определить выдающихся людей вашей страны и найти способы с ними лично встретиться и ознакомить их с Верой. Для этой цели Дом Справедливости вновь предлагает вам назначить комитет по исследованию таких возможностей. Если немногочисленные видные бахаи ... слишком заняты, чтобы помочь, то вам следует перенаправить их усилия или призвать для выполнения этой задачи других.

(22 августа 1984 г. одному Национальному Духовному Собранию.)

## 2.2. Позиции и подходы

### *Из Писаний Бахауллы*

10. Be righteous, O servants, in your actions! Turn not away from the helpless; make mention of Me amidst the great, and have no fear.

(From a Tablet - translated from the Persian)

### *Из Писаний Абдул-Баха*

11. For we, the followers of the Blessed Beauty, should all be engaged in the service of the Cause of God, and become sources of guidance to humanity. Thou shouldst, if thou deemest it advisable and possible, proceed forthwith to organize a meeting of dignitaries. And when thy distinguished guests have assembled, speak to them about the Cause. Thou shouldst likewise advise the friends to arrange for another meeting with these same persons to be held one evening and to be addressed by them. This is a great service that I am entrusting to thee, and I pray to God that He may grant thee His assistance and confirmation, and bestow His blessings upon thy family.

(From a Tablet to an individual believer - translated from the Persian)

### *Из писем, написанных Шоги Эффенди или от его имени<sup>3</sup>*

12. Я очень надеюсь, что Ваше пылкое усердие, зрелый опыт и жар Вашей любви свершат многое среди людей высшего класса, где Вы возвращаетесь. Дело должно покорить верхи. Я ожидаю от Вас, как от возлюбленного и воодушевленного апостола Абдул-Баха, завоевания для Дела развитых и талантливых душ. Не теряйте мужества и будьте уверены в моих постоянных, исполненных любовью молитвах за успех Ваших драгоценных усилий.

(Написано собственноручно Шоги Эффенди, приложено к письму от 2 апреля 1925 г., написанному по его поручению.)

13. С самого начала Шоги Эффенди лелеял надежду сделать это издание [The Bahá'í World] интересным и просветительским для читателя. Он старался на страницах этого издания, предназначенного в основном для не-бахаи, привлечь внимание образованных и просвещенных людей, и в особенности, лидеров своих стран; с целью ознакомить их с широкими и фундаментальными принципами Веры, завоевать признание в их глазах для Движения, как растущей силы, действующей во благо и для мира всей планеты. С живейшим удовлетворением наблюдал он, как влияние этой

---

<sup>3</sup> Отдельным верующим, если не указано иное.

публикации росло год от года, и это чувство значительно углубилось в связи с выражением интереса и благодарности, полученным им от лидеров во многих частях света, и среди них замечательное, вдохновляющее письмо сэра Герберта Сэмюэля.

Более того, Шоги Эффенди приложил особенное усилие к тому, чтобы разослать экземпляры как можно большему числу лидеров, а образцы прошлогоднего выпуска были представлены императору Японии, персидскому шаху и королеве Марии Румынской.

(12 декабря 1929 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

14. Что касается работы по обучению в колледжах и университетах, она очень важна, ведь студенты в целом народ непродубленный и мало подверженный влиянию традиций. Они легко присоединятся к Делу, если им должным образом преподнесен предмет и удовлетворены их чувства и интеллектуальные потребности. Этим, однако, следует заниматься только людям, прошедшим обучение в университете и, следовательно, знакомым с образом мышления интеллигентной и образованной молодежи.

(3 февраля 1932 г. написано по поручению Шоги Эффенди, опубликовано в Bahá'í News 64 (июль 1932), стр. 4.)

15. Ему очень понравилось письмо, адресованное вами государственному секретарю. Он искренне надеется, что благодаря подобным подходам и обращениям власти станут принимать во внимание значимость Дела и постепенно проникнутся глубокой симпатией и восхищением к его духу. Очень важно, чтобы они знали нашу позицию и наше отношение к наиболее острым проблемам и вопросам, стоящим сегодня перед миром. Это очень сложные и крайне деликатные вопросы, но дух Учителя будет непременно руководить вами и вдохновлять вас делать то, что правильно и мудро.

(4 мая 1932 г. написано по поручению Шоги Эффенди Национальному Духовному Собранию Соединенных Штатов и Канады.)

16. Воистину удивительно, как современные мыслители самостоятельно приближаются к учениям Веры и высказывают мнения, весьма схожие с нашими. Это с очевидностью демонстрирует истину, высказанную Учителем, что дух Движения проник в сердца всех людей мира. Это десница Божия движет и направляет народы и общественных лидеров, и мыслителей к постепенному принятию Его Послания, явленного через Бахаулла. Мы же можем ускорить движение этого процесса, внося нашу лепту в распространение слова Божия везде и всюду. Даже если нам и не случится увидеть внезапного обращения в Веру этих лидеров мысли, однако, Вера безусловно повлияет на их взгляды и заставит взглянуть на нее с большим восхищением и проявить больше желания следовать ее заповедям. Поэтому Шоги Эффенди попросил меня поддержать вас в вашей работе по рассылке соответствующей литературы этим ученым мужам.

(7 мая 1933 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

17. Прочитав такую провокационную и научную работу [George Townshend, "The Promise of All Ages".], многие, безусловно, пробудятся и вдохнутся, в то время как другие будут разъярены до такой степени, что начнут злобно атаковать Веру. Беспрецедентная известность, которую получит таким образом наше Дело, явится сама по себе важным шагом на пути к более полному и широкому признанию Движения выдающимися личностями и в общественных, и в интеллектуальных кругах.

(15 мая 1934 г. написано по поручению Шогги Эффенди одному Национальному Духовному Собранию.)

18. Что касается вашей работы с представителями высших кругов, Хранитель вполне согласен с вами в том, что люди достатка и культуры действительно иногда обладают большими духовными способностями. Но нужны люди определенного типа, чтобы поддерживать с ними контакты, и правильный метод, который соответствовал бы их менталитету. Наши методы обучения должны допускать определенную степень гибкости в установлении контактов с различными заинтересованными людьми. К каждому ищущему должен быть свой подход с учетом его индивидуальности. Люди мистического склада должны, в первую очередь, получить те учения, которые подчеркивают сущность и ценности духовного мира; в то время как люди практического склада ума и позитивного типа личности обычно более готовы и расположены принять социальные аспекты Учения. Но, конечно, постепенно Послание целиком, во всех его аспектах и со всеми подразумевающимися выводами, должно быть разъяснено новичку. Ибо быть верующим означает принять Дело полностью, а не придерживаться отдельных его учений. Однако, как уже было сказано, это должно быть сделано постепенно и тактично, ведь, в конце концов, обращение в веру — процесс медленный.

(28 декабря 1936 г. написано по поручению Шогги Эффенди.)

19. Замечательно видеть, как интеллектуалы наконец обращаются к проблемам мира и поиску их решения. Параллельно с этой работой не бахаи, столь близкой ко многим учениям Бахауллы, мы, верующие, должны выполнять и нашу работу бахаи, которую можем сделать только мы, и которая имеет такое огромное значение для будущего человечества во всех сферах.

(14 апреля 1947 г. написано по поручению Шогги Эффенди.)

20. Они не должны быть ни вызывающими, ни пассивными, ни фанатичными, ни чрезмерно либеральными в изложении фундаментальных и отличительных черт своей Веры. Они должны быть либо осторожными, или смелыми, иногда они должны действовать без промедления, а иногда выжидать, должны использовать прямые или косвенные методы, должны вести себя требовательно или примирительно, в строгом соответствии с духовной восприимчивостью той души, с которой они общаются, будь то человек благородного происхождения или простого, северянин или южанин,

мирянин или священник, капиталист или социалист, государственный деятель или принц, ремесленник или попрошайка. В преподнесении Послания Бахауллы они не должны ни колебаться, ни медлить. У них не должно быть презрения к неимущим или подобострастия перед великими. В своем предоставлении его истин, они не должны ни превозносить возглашаемые ими истины, ни преуменьшать их значение, независимо от того, кто слушает их — особа королевской крови или один из иерархов церкви, политик, торговец или простой обыватель. Ничего не скрывая, с распахнутым сердцем, мастерски владея речью, с бесконечным терпением, бескомпромиссной преданностью, великой мудростью и неколебимым мужеством должны они предлагать в сей критический час Чашу Спасения людским множествам, всем равно — будь то высокого или низкого звания, богатым или бедным, заблудшим, страдающим от голода, охваченным смятением и страхом...

(5 июня 1947 г. написано Шоги Эффенди бахаи Запада, опубликовано в Citadel of Faith: Messages to America 1947-1957 (Wilmette: Bahá'í Publishing Trust, 1980), стр. 25-26.)

21. Отсутствие предрассудков, (по большей части) подлинный альтруизм истинного ученого достаточно явно проявляются, и у таких людей Вера, преподнесенная должным образом, должна вызывать сильный интерес; более того, такие люди могут сделать для нашего Дела много замечательных вещей, если во множестве присоединятся к нему. В нашем Деле безусловно есть место для выдающихся людей, и нам их нужно больше. Однако администрация должна функционировать на совещательной основе, а не лидерстве.

(5 июля 1947 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

22. Представляется, что в данный момент для того, чтобы привлечь людей, подобных людям вашего круга, мы нуждаемся в более глубокой и скоординированной научной деятельности бахаи. В наши дни мир — по крайней мере, мыслящий мир — уже дорос до всех великих и всеобъемлющих принципов, провозглашенных Бахауллой более семидесяти лет назад, и поэтому для таких людей это, конечно, не звучит как некое «новое слово». Однако мы знаем, сколь динамичными и подлинно новаторскими являются положения, раскрывающие глубинные грани учения, потенциал того Миропорядка, который был намечен Им для преобразования человеческого общества. Вот это мы и должны научиться вразумительно и увлекательно преподносить таким людям!

(3 июля 1949 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

23. ...решение мировых проблем, предложенное Бахауллой, есть единственно верное решение, будучи божественным по своему происхождению, и отчаянно необходимое; поэтому мы, те немногие, кто обрел видение, не должны растрачивать свои силы, следуя путями, которыми идет человечество, ибо они не приводят к решению серьезных проблем, стоящих перед ним сегодня. Мы должны сосредоточиться на

Деле, потому что именно оно способно излечить мир. Это здравый подход, ибо, если мы не посвятим себя работе бахаи и распространению, то кто же тогда сделает это?

С другой стороны, есть большая разница между этим и образованием. Если бахаи хотят по-настоящему плодотворно трудиться на ниве распространения Дела, они должны вести разумные, интеллектуальные дискуссии о нынешнем состоянии мира и его проблемах.

Нам нужны ученые-бахаи, люди, не только значительно более углубленные в том, что в действительности представляют собой наше учение, но люди хорошо образованные и начитанные, способные соотносить наше учение с современными течениями мысли лидеров общества.

Иными словами, мы, бахаи, должны вооружить свой разум знанием, дабы как можно лучше явить, особенно перед людьми образованными, заключенные в нашей Вере истины. Чем, однако, Хранитель не рекомендует друзьям заниматься, так это распылять время и силы на служение в таких движениях, которые, будучи сходными с нами в своих принципах, не способны, по нашему мнению, разрешить сегодняшний духовный кризис, в котором находится человечество. Мы можем сотрудничать с подобными движениями и их сторонниками в каких-то полезных делах, при этом открыто выступая как бахаи со своей особой программой, предлагаемой нами обществу.

(5 июля 1949 г. написано по поручению Шогги Эффенди.)

*Из писем, написанных Всемирным Домом Справедливости или по его поручению*

24. В свете трудностей, с которыми вы столкнулись при привлечении внимания к Вере в национальной прессе в ..., Дом Справедливости проинструктировал нас передать вам, что существуют три способа действий, которые в будущем могут помочь вам в выполнении этой задачи. Во-первых, важно, чтобы перед определенными верующими, такими как, например, члены комитета общественной информации, была поставлена задача развития личных контактов с влиятельными людьми в общенациональных средствах массовой информации. Такие личные контакты — жизненно важный элемент в стимулировании восприимчивости средств массовой информации к новостям о Вере. Во-вторых, чтобы помочь в установлении таких связей, ваши представители могли бы брать с собой образцы прекрасных печатных материалов о Вере, опубликованных в таких солидных газетах, как «Ле Монд», лондонская «Таймс», и «Нью-Йорк таймс» ... В-третьих, повторяющиеся упоминания о Вере в местной прессе повлияют на желание национальной прессы считать Веру Бахаи материалом, достойным публикации.

(5 января 1981 г. написано по поручению Всемирного Дома Справедливости одному Национальному Духовному Собранию.)

25. С приближением Года мира и стремительно растущим осознанием среди мыслящих людей необходимости поиска общемировых решений для проблем, угрожающих человечеству, Дом Справедливости полагает, что имеется потребность в проведении исследований и написания книг и научных трудов по темам, представляющим непосредственный интерес для лидеров мысли и для человечества в целом.

(31 марта 1985 г. написано по поручению Всемирного Дома Справедливости для Ассоциации исследователей бахаи, Канада.)

26. Упоминалось также, что существует необходимость донесения Учения до лидеров мысли и людей у власти; поскольку люди склонны с большей готовностью принимать новые идеи, если те уже приняты в высших эшелонах общества. Коль скоро это так, возможно, следовало бы разработать жизнеспособную программу приглашения выдающихся бахаи из других стран с визитами в ... для установления контактов с выдающимися [личностями] подобного же положения или профессии.

(16 февраля 1987 г. написано по поручению Всемирного Дома Справедливости одному Национальному Духовному Собранию.)

27. Национальные общины бахаи организовывали и успешно проводили межрелигиозные конференции, семинары о защите мира, симпозиумы по расизму и другим темам, по которым мы можем внести особый вклад, часто получая внимание со стороны широкой общественности и вызывая интерес высокопоставленных лидеров общества.

(Ризван 1987 г. написано Всемирным Домом Справедливости всем бахаи мира.)

### 2.3. Роль духовных собраний

*Из писем, написанных Шоги Эффенди или от его имени<sup>4</sup>*

28. Обращение к таким известным и важным людям всегда вопрос необычайно деликатный, поскольку требует большой мудрости, смелости и умения. Но тем друзьям, которые действительно чувствуют потребность заниматься этим и обладают необходимой подготовкой, следует развивать подобные знакомства, которые, при правильном обращении, могут принести огромную пользу Делу. Однако в любом случае помощь и поддержка Местного либо Национального Собрания не только полезна, но и необходима, для того, чтобы важные контакты такого рода стали плодотворными и многообещающими...

(30 августа 1933 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

---

<sup>4</sup> Отдельным верующим, если не указано иное.

29. ... решительные шаги должны быть предприняты избранными национальными представителями от всей общины, поддержанные их комитетами по связям с общественностью, расового единства, общественных встреч, наглядного обучения, бюро лекторов колледжей, и радиокомитетом, по усилению уже используемых средств провозглашения через прессу и радио истин Веры широким массам, и по установлению более тесных контактов с лидерами общественной мысли, с колледжами и университетами и редакторами журналов и газет.

(5 июня 1947 г. написано Шоги Эффенди к бахаи Запада, опубликовано в Citadel of Faith: Messages to America 1947-1957, стр. 8-9.)

30. Национальное Собрание не должно испытывать робость в попытках установить контакты с важными посетителями .... Статус Веры сегодня таков, что ее представители могут требовать к себе внимания и получать его. Вопрос не в том, всегда ли они в этом успешны, а в том, чтобы дать понять людям определенной общественной значимости, что мы активны и на мировой сцене в том числе.

(23 ноября 1951 г. написано по поручению Шоги Эффенди одному Национальному Духовному Собранию.)

31. Хранитель был очень рад узнать об успешной встрече вашего Собрания с мэром ... и министром иностранных дел; подобные важные контакты должны осуществляться на высоком уровне, и только те верующие, которые, возможно, способны оказать гостеприимство или имеющие какие-то связи с этими представителями власти, или сами по себе представляющие определенный интерес как собеседники, должны быть задействованы вашим Собранием и встречаться, вместе с членами Собрания, с подобными персонами.

(30 июня 1952 г. написано по поручению Шоги Эффенди одному Национальному Духовному Собранию.)

32. Он чувствует, что пришло время, когда вам следует создать национальный комитет для установления контактов с властями на национальном уровне и с известными общественно значимыми фигурами в администрации штатов и крупных городов. Цель таких контактов — в установлении дружеских взаимоотношений с важными общественными деятелями, дабы они были хорошо информированы о Вере и ее принципах, могли почувствовать доверие к бахаи и их деятельности, поняли бы внеполитический аспект Веры, и в будущем стремились бы помогать нам по мере развития Веры.

(29 декабря 1953 г. написано по поручению Шоги Эффенди одному Национальному Духовному Собранию.)

*Из писем, написанных Всемирным Домом Справедливости или от его имени*

33. Национальные Духовные Собrania должны поощрять обращение, с мудростью и достоинством, к выдающимся людям во всех областях человеческой деятельности, знакомя их с сущностью общины бахаи и основными постулатами Веры и завоевывая их уважение и дружбу.

(Навруз 1979 г. написано Всемирным Домом Справедливости всем бахаи.)

34. ... Дом Справедливости чрезвычайно доволен, что ваше Национальное Собрание продолжает свои мудрые, эффективные и постоянные усилия по ознакомлению с Верой представителей власти в вашей стране. Подобные попытки должны планироваться, когда бы ни предоставлялась возможность. В то же время разнообразными усилиями в области провозглашения община бахаи должна косвенно привлекать внимание к Делу людей из всех слоев общества, с тем чтобы в будущем бахаи было легче получать благожелательный доступ к представителям властей в случае необходимости.

(26 июля 1987 г. написано по поручению Всемирного Дома Справедливости одному Национальному Духовному Собранию.)

35. Искрой, воспламенившей бурный интерес к Делу Бахауллы, стали героическая стойкость и терпение, проявленные возлюбленными друзьями в Иране, ибо именно это подвигло всемирное сообщество бахаи начать непрекращающуюся, тщательным образом подготовленную, кампанию, которую можно назвать воззванием к совести мира. Это грандиозное мероприятие, в котором приняло участие все сообщество, единое в своих действиях благодаря своему Административному Порядку, сопровождалось не менее решительными и плодотворными усилиями общины в других областях, о чем уже подробно говорилось. Тем не менее мы не можем не упомянуть о том, что важным результатом этой широкомасштабной деятельности стало осознание нами нового этапа в развитии отношений Дела с внешним миром, который получил выражение в заметно более зрелых и расширяющихся связях Национальных Духовных Собраний с правительственными и неправительственными организациями и с общественностью в целом.

Это осознание привело к организации в ноябре прошлого года в Германии встречи национальных представителей по внешним связям общин Европы и Северной Америки совместно со старшими представителями отделов Международного Сообщества Бахаи с целью обеспечения большей координации в их работе. Это стало подготовительным этапом на пути объединения все большего числа Национальных Духовных Собраний в единую, гармонично функционирующую международную сеть, способную решать глобальные задачи в этой стремительно расширяющейся сфере. С этим развитием связано и такое значительное достижение в области международного признания Веры, как ее формальное принятие в октябре прошлого года в члены Сети организаций по вопросам религии и охраны окружающей среды при известном Всемирном фонде природы.

(Ризван 1988 г. написано Всемирным Домом Справедливости бахаи мира.)

## 2.4. Линия благоразумного поведения

*Из Писаний Абдул-Баха*

36. ...thou shouldst initially adopt that course of prudence that the Faith enjoins. In the early stages, thou shouldst seek out the company of the eminent members of the populace and, turning thyself in utter lowliness to the unseen realm of Glory, thou shouldst pray for succour and protection so that the Holy Spirit may, through the outpourings of its grace, grant thee its assistance. When, by thy godly conduct and demeanour, thy fervour, thy chaste and lucid utterance, thou shalt have succeeded in winning the affection of one and all, then shall the portals of heavenly guidance be opened wide; then shall the bounteous cup be borne around and all the souls that drink therefrom be inebriated with the wine of holy mysteries and truths.

(From a Tablet to an individual believer- translated from the Persian)

*Из писем, написанных Шоги Эффенди или от его имени<sup>5</sup>*

37. Вы упомянули в вашем письме о своем намерении установить контакты с представителями движений, схожих нашему Делу в отстаиваемых ими принципах. Шоги Эффенди верит, что во всех случаях общения и деятельности такого рода вы будете поддерживать престиж и первостепенность Дела. Мы никогда не должны поступаться нашими принципами ради каких-то временных выгод. Крайне важно привлечь к нашему Делу внимание таких лидеров мысли и для этого мы должны вступать с ними в контакт, но нашей целью должно быть привлечение их к Делу, а не следование по их стопам.

(29 ноября 1926 г. написано по поручению Шоги Эффенди одному Национальному Духовному Собранию.)

38. Я полностью согласен с вами, что невмешательство в политику не означает для друзей воздержания от общения с внешним миром. Я надеюсь, что вы объясните друзьям необходимость поддержания близких, хотя и не слишком тесных, контактов с властями, зарубежными представителями и лидерами общественной мысли в столице. Однако, друзья должны внимательно следить, дабы слишком близкие взаимоотношения исподволь не привели к компромиссам в тех принципах, которые мы чтим и блюдем. Им следует поддерживать связи со всеми слоями общества, при этом не ассоциируя себя с их политикой и действиями.

(Написано собственноручно Шоги Эффенди, приложено к письму от 8 октября 1927 г., написанному по его поручению.)

---

<sup>5</sup> Отдельным верующим, если не указано иное.

39. Наш высочайший долг — стремиться донести знание об этом Откровении представителям высших властей и выдающимся личностям среди наших соотечественников, но воздерживаться при этом от того, чтобы нас или нашу Веру ассоциировали с их политическими устремлениями, конфликтующими амбициями и партийными программами. Пусть Всемогущий направит и поддержит ваши старания, и да поможет вам завоевать для Его Дела самых способных, самых добродетельных и самых просвещенных лидеров общественного мнения в этой стране.

(Написано собственноручно Шоги Эффенди, приложено к письму от 15 апреля 1932 г., написанному по его поручению.)

40. Шоги Эффенди полностью одобряет вашу встречу с важными персонами, обладающими властью и держащими бразды государственного правления в своих руках. Более того, он бы даже настаивал, чтобы вы были готовы использовать каждую подобную возможность, когда бы она ни представилась. Но вы должны быть очень осторожны, чтобы избегать дискуссии по вопросам политического характера, являющихся предметом разногласий между различными партиями. Это вовлекло бы наше Дело в политическую деятельность, что категорически запрещено Учителем. Вашей заботой во встречах с подобными людьми должно быть старание ознакомить их с учением Веры и вдохнуть в них дух нашего Движения. Примкни подобные люди к нашему Движению, и они приведут за собой в Дело тысячи других людей.

(15 апреля 1932 г. написано по поручению Шоги Эффенди.)

### *Из письма Всемирного Дома Справедливости*

41. Совершенно нормально, когда учреждения бахаи предлагают взгляд бахаи или рекомендации по какой-либо жизненно важной для Веры теме, рассматриваемой в правительстве, если сами власти приветствуют внесение предложений или готовы выслушать рекомендации. Однако, Собрания бахаи должны воздерживаться от оказания давления на правительство в подобных вопросах, отдельно ли, или вкупе с другими. Бахаи предложат свои взгляды, если это позволительно, выражая их настолько убедительно и весомо, насколько позволяет ситуация, но не переходя к навязыванию властям своих взглядов. Более того, взвешивая, следует ли высказывать свои взгляды по какому-либо конкретному поводу, соответствующее Собрание бахаи должно позаботиться, чтобы не распылить энергию общины или отвлечь ресурсы на подобную презентацию, за исключением тех случаев, когда того требуют интересы Веры. Подобным же образом Собрание должно удостовериться в результате дальнейшего анализа ситуации, дабы своими действиями не «настроить против нас или оттолкнуть от нас людей или правительство» или не вовлечь Веру в «непримиримое соперничество и разногласия сект, группировок и государств».

(21 ноября 1971 г. одному верующему.)

*Из писем, написанных по поручению Всемирного Дома Справедливости*

42. Дом Справедливости получил ваше письмо от 13 декабря 1986 г., запрашивающее о допустимой деятельности бахаи во взаимоотношениях с правительствами...

Общая политика, уже сформулированная Шоги Эффенди в *The World Order of Bahá'u'lláh*, стр. 63-67, должна скрупулезно выдерживаться друзьями. Однако, по мере того как Вера выходит из неизвестности, применение некоторых аспектов этой политики потребует разъяснений Дома Справедливости. С течением времени в политической практике безусловно произойдут глубокие перемены, предвосхищенные в писаниях бахаи. Как следствие этого, то, что мы называем сегодня принципом невмешательства в политику, также претерпит изменения; но, как написал Шоги Эффенди, это правило «на нынешнем этапе развития нашей Веры должно быть постоянно подчеркиваемо, независимо от того, применяется ли оно к Востоку или Западу».

Ввиду необходимости для общины бахаи взаимодействовать с правительствами, будь то в целях защиты её притесняемых членов, или при появлении возможностей быть как-то полезной, очевидно отдельным друзьям будет трудно выработать правильное понимание того, что правомерно и что неприемлемо в действиях бахаи в свете политики невмешательства в дела правительства. Давление обстоятельств, как внутренних, так и внешних, вынуждает общину бахаи к определенным взаимоотношениям с правительствами. Поэтому важно, чтобы решения относительно поддержания этих взаимоотношений принимались не отдельными верующими, а уполномоченными институтами. В делах такого рода, учитывая всю сложность человеческих взаимоотношений, с которыми все больше и чаще община бахаи должна иметь дело, как на духовном, так и на практическом уровне, индивидуального суждения недостаточно.

(23 июня 1987 г. одному верующему.)

43. Это та область служения, где отдельным верующим должен быть предоставлен простор для проявления инициативы. Например, в тех аспектах этой работы, которые требуют обращения к очень важным персонам, необходимо полагаться на личные взаимоотношения, которые отдельные бахаи установили или могут установить, полагаться на их способность привлекать внимание подобных людей, поскольку эти бахаи сами по себе в чем-то интересны и привлекательны. Тщательно выбирая таких верующих, которым можно предложить подобное служение, и обеспечивая им любое необходимое руководство, вы должны в то же время быть весьма чуткими в этих вопросах и избегать чрезмерного контроля, или даже намека на таковой, в обращении с теми, кто вовлечен в эту важную работу.

(26 апреля 1988 г. одному Национальному Духовному Собранию.)

44. Ваши комментарии относительно поддержания контактов с официальными лицами на более низких ступенях правительственной иерархии принимаются, и вы можете уверенно продолжать придерживаться этого разумного курса. Нет никаких

возражений относительно установления контактов с высокопоставленными фигурами католической Церкви. Это потребует от вас тщательно взвесить своевременность подобных действий и определить, как именно действовать, дабы не вызвать неоправданной оппозиции Вере. Вашему Собранию следует устанавливать контакты с национальными ассоциациями, осмотрительно подходя к выбору подобных организаций с тем, чтобы не перенапрячь сверх меры ваши человеческие и финансовые ресурсы или не отвлечь общину от ее основной работы по обучению. Поскольку этого баланса порою трудно добиться, вы возможно захотите поднять этот вопрос в вашем совещании с Советниками о роли ... в процессе выхода Веры из безвестности в Латинской Америке и во всем мире.

(23 марта 1989 г. одному Национальному Духовному Собранию.)